

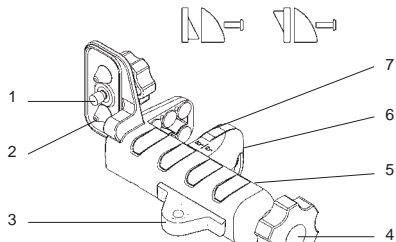
Stato delle batterie



Spostare la posizione nominale con il fermaglio



Fermaglio



1. Vite - per il fissaggio del ricevitore.
2. Coni di allineamento - supportano l'orientamento del ricevitore.
3. la bolla nella manopola può essere guardata da sopra o da sotto per verificare che l'asta sia a piombo.
4. Vite di fissaggio della stadia
5. Spigolo di lettura
6. Ganascia di fissaggio mobile - si stringe strettamente alla stadia.
7. Dispositivo di bloccaggio svitabile - Con cuneo per stadiе rotonde o con ganascia piatta per stadiе a sezione rettangolare.

Comunicazione per i clienti europei

Per istruzioni sul riciclaggio dei prodotti e maggiori informazioni, andare su: www.trimble.com/environment/summary.html

Riciclaggio in Europa

Per riciclare Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) Trimble chiamare: +31 497 53 2430 e chiedere dell' "associato RAEE," oppure

spedire una richiesta di istruzioni per il riciclaggio a:
 Trimble Europe BV
 c/o Menlo Worldwide Logistics
 Meerheide 45
 5521 DZ Eersel, NL



Dati tecnici

Portata (dipendente dal laser utilizzato):	1 m - 450 m
Altezza finestra di ricezione:	127,0 mm
Altezza dell'indicazione numerica:	102,0 mm
Precisione (banda zero, assoluta):	
Ultrafine	0,5 mm
Super fine	1,0 mm
Fine	2,0 mm
Media	5,0 mm
Grossolana	10,0 mm
Calibratura	0,1 mm
Angolo di ricezione:	± 45° minimo
Lunghezza d'onda di ricezione:	610 nm ... 780 nm
Volume segnale audio:	Alto = 110 dBA Medio = 95 dBA Basso = 65 dBA
LED indicazione altezza:	Frontale. Verde centrale, rosso alto, blu basso
Alimentazione di corrente:	2 batterie di 1,5 V, AA
Durata di servizio:	60+ ore
Spegnimento automatico:	30 min., 24 h, OFF
Grado di protezione:	IP67 a tenuta d'acqua e di polvere
Peso senza fermagli:	371 g
Dimensioni senza fermagli:	168,0 x 76,0 x 36,0 mm
Temperatura di esercizio:	-20°C ... +60°C
Temperatura di immagazzinaggio:	-40°C ... +70°C

*Tutti dati con riserva di modifiche tecniche.

Garanzia

Trimble garantisce HL700 contro difetti di materiale e di esecuzione per un periodo di tre anni. Trimble, o il suo centro di assistenza autorizzato, riparerà o sostituirà, a sua discrezione, qualsiasi pezzo difettoso segnalato dall'acquirente durante il periodo di garanzia. Le eventuali spese di trasporto e consegna, verso e dal luogo in cui vengono effettuate le riparazioni, verranno addebitate all'acquirente in base alle tariffe correnti. Per le riparazioni in garanzia, i clienti devono inviare i prodotti a Trimble Navigation Ltd. o al centro di assistenza autorizzato più vicino a un trasporto prepagato. Nei paesi con centri di assistenza Trimble affiliati, i prodotti riparati verranno restituiti al cliente, con trasporto prepagato. Qualunque prova di uso negligente, anomalo, di incidente o di un qualsiasi tentativo di riparare il prodotto da parte di non appartenenti al personale autorizzato dalla fabbrica, non utilizzando pezzi certificati o consigliati da Trimble, rende automaticamente nulla la garanzia. Quanto riportato sopra stabilisce l'intera responsabilità di Trimble riguardo l'acquisto e l'uso del presente apparecchio. Trimble non sarà ritenuta responsabile di alcuna perdita o danno conseguente di alcun tipo. La presente garanzia sostituisce qualsiasi altra garanzia, tranne per quanto previsto sopra, inclusa qualunque garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per un fine particolare; questa garanzia



Trimble Construction Division
 5475 Kellenburger Road
 Dayton, Ohio 45424-1099
 U.S.A.
 +1-937-245-5600 Telefono

www.trimble.com



© 2009, Trimble Navigation Limited. Tutti i diritti riservati.
 Codice articolo per riordino 1277-3890 C (11/09)



HL700 Lasermetro

Guida per l'uso



Dichiarazione di conformità EMC

lati testato e trovato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, relativi al radiodisturbo degli apparecchi digitali, stabiliti nel Regolamento sulle Radio Interferenze del Dipartimento delle Comunicazioni del Canada, inoltre è conforme alla parte 15 delle norme della Commissione Federale per le Comunicazioni (FCC). Tali limiti hanno lo scopo di fornire una protezione adeguata da interferenze fastidiose, in caso d'installazione in una zona residenziale. Questo ricevitore genera frequenze radio. Se non viene utilizzato nel rispetto delle istruzioni, può provocare fastidiose interferenze alla ricezione radio o televisiva. Tali interferenze possono essere determinate accendendo e spegnendo il ricevitore. Si invita l'acquirente a tentare di eliminare le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza tra il laser e il ricevitore.

Per maggiori informazioni consultare il proprio rivenditore o un tecnico radio/televisivo esperto.

ATTENZIONE: cambiamenti o modifiche al ricevitore, non espressamente approvati da Trimble, possono annullare l'autorizzazione all'uso dell'apparecchio.

Dichiarazione di conformità
 Applicazione della(e) direttiva(e)
 del Consiglio:

89/336/CEE

Nome del fabbricante:

Trimble Navigation Ltd.
 Indirizzo del fabbricante: 5475
 Kellenburger Road
 Dayton, Ohio 45424-1099 U.S.A.
 Trimble GmbH
 Am Prime Parc 11
 65479 Raunheim, Germania

Indirizzo del rappresentante
 europeo:

Numero modello:
 Conformità alla(e) direttiva(e):

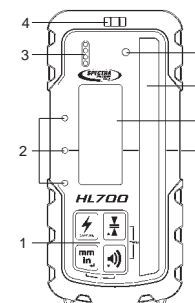
HL700
 direttiva CE 89/336/CEE che
 impiega EN55022 e EN50082-1
 ITE / residenziale, commerciale &
 industriale leggero

Tipo/ambiente dell'apparecchio:

il prodotto è conforme al limite B ed
 ai metodi della norma EN55022
 il prodotto è conforme ai livelli e ai
 metodi di: IEC 801-2, 8 kV aria, 4
 kV contatto IEC 801-3, 3 V/m da 26
 a 1000 MHz 80%, @ 1 kHz

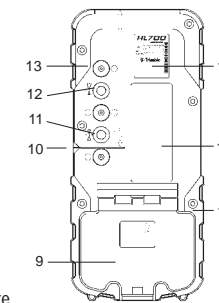
Standards del prodotto:

Vista frontale



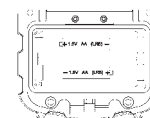
1. Tastiera
2. LED Display - Verde per centrale, Rosso per alto, Blu per basso
3. Uscita segnale audio
4. Livella a bolla per l'allineamento nei lavori di marcatura
5. Sensore stroboscopico: impedisce segnali errati di proiettori rotanti a lampi sui veicoli edili
6. Campo di ricezione del laser (127,0 mm)
7. LCD lato anteriore
8. Marcatura centrale del livello nominale (80,0 mm dallo spigolo superiore dell'involucro)

Vista posteriore



9. Vano pile con coperchio
10. Intaglio del livello nominale (80,0 mm dal bordo superiore dell'involucro)
11. Fissaggio del fermaglio in posizione centrale
12. Fissaggio del fermaglio in posizione spostata
13. Guida fermaglio conica
14. Etichetta apparecchio e numero di serie
15. LCD lato posteriore
16. Rivestimento di gomma

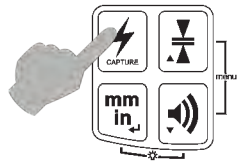
Inserimento delle batterie



1. Sollevare verso l'esterno il clip del coperchio vano batterie, sbloccarlo e aprire il vano batterie.
2. Inserire due batterie alcaline di dimensione AA. Rispettare la polarità!
3. Per chiudere, premere il coperchio verso il basso finché non si innesta con un clic udibile.

Operazione

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO



Premere il pulsante d'alimentazione elettrica per accendere il ricevitore. Tenere premuto per 2 secondi il pulsante d'alimentazione elettrica per spegnere il ricevitore.

Selezione della precisione



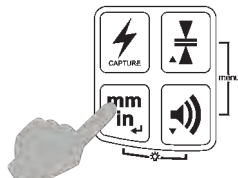
Per visualizzare, premere una volta. Per modificare, premere ripetutamente.

Impostazione del volume



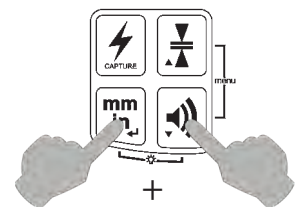
Premendo il tasto si modifica il valore. (segnale audio per la conferma)

Cambiamento dell'unità di misura



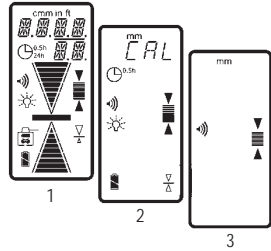
Per visualizzare, premere una volta. Per modificare, premere ripetutamente.

Modifica della luminosità dei LED



Per modificare, premere ripetutamente.

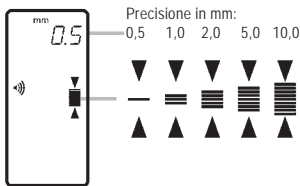
Indicazione



Fase di messa in funzione:

1. Test segmenti LCD
2. CAL: calibratura (3 sec.)
3. L'apparecchio è pronto all'uso.

(Se il ricevitore si trova sul piano del laser durante la fase di messa in funzione, sul display compare "E200": il ricevitore assume gli ultimi dati di calibratura memorizzati.)

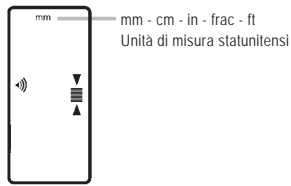


Il valore di precisione viene visualizzato nell'unità di misura selezionata.

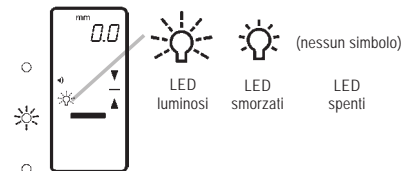
L'ultima precisione selezionata rimane invariata anche dopo lo spegnimento e la riaccensione.



L'ultimo volume selezionato rimane invariato anche dopo lo spegnimento e la riaccensione.



L'ultima unità di misura selezionata rimane invariata anche dopo lo spegnimento e la riaccensione.



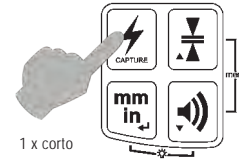
L'ultima luminosità selezionata per i LED rimane invariata anche dopo lo spegnimento e la riaccensione.

Note

Operazione

Mantenimento del valore misurato / CAPTURE

A) Il HL700 è attivato e si trova sul piano del laser:



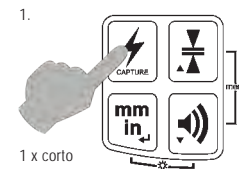
1 x corto



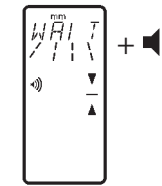
L'ultimo valore misurato e la freccia di altezza lampeggiano e sono "congelati".

Per continuare le misurazioni, premere un tasto qualunque.

B) Il HL700 è attivato e, inizialmente, fuori dal piano del laser:

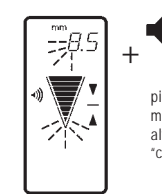


1 x corto



Segnale audio a bassa frequenza

2. Posizionare il HL700 sul piano del laser sulla stadia allungata e allineare a piombo la stadia.



Dopo circa 20 secondi, sul piano del laser risuona un segnale audio "cinguettante" più alto. L'ultimo valore misurato e la freccia di altezza lampeggiano e sono "congelati".

Per continuare le misurazioni, premere un tasto qualunque.

Menu Impostazioni speciali

Premere contemporaneamente per circa 2 secondi



Per cambiare i punti di menu, procedere come segue:

1. Sfolgiare
2. Confermare la selezione
3. Cambiare il sottomenu
4. Confermare la selezione
5. Uscire dal menu



MENU (per 2 sec., quindi SENS)

SENS	Cambia la sensibilità di ricezione
AVG	Cambia il tipo di calcolo del valore medio
D.R.O.	Spegne l'indicazione MM o commuta su 0,1
UNIT	Cambia l'unità di misura
FRC.R.	Abbrevia i numeri frazionari (unità di misura statunitense)
ARRW	Freccia come campo di ricezione / precisione
O.O.B.	Indicazione della perdita laser ON/OFF
GRD.A.	Segnale audio continuo altezze nominali ON/OFF
A.S.O.	Spegnimento dopo 0,5 h, 24 h, permanente
TX.O.L.	Impostazione allarme cambio rotazione laser
TX.O.B.	Impostazione allarme batterie cambio rotazione laser
INFO	Informazioni sull'apparecchio

Eseguire modifiche nel menu solo quando sono richieste misure speciali!

Sensibilità di ricezione
SENS (Sensivity): nei confronti del laser e di altre fonti luminose.

MD - Normale*

HI - Alta: per laser con potenza di uscita ridotta o per grandi distanze

LO - Bassa: in presenza di fonti luminose o riflettenti di disturbo.

Allarme monitoraggio delle altezze
GRD.A. (Grade Alarm): Il segnale audio continuo in posizione altezza nominale può essere soppresso; sopra o sotto l'altezza nominale risuonano i consueti segnali audio:

ON - Allarme ON (segnale audio continuo centro OFF)
OF - Allarme OFF (segnale audio continuo centro ON)

*Impostazioni di fabbrica

Per maggiori informazioni sulle funzioni dei menu, rivolgersi al produttore, all'importatore o al commercio specializzato